

VAT reg nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.

Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco /
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia /
Rail

Trasportatore /
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro /
Other Vehicle

Espresso /
Express

Mezzo proprio /
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU

3 Consegna n /
Delivery Note No.

37593548

4 Data spedizione /
Shipping Date

04.06.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

16386

N. fornitore /
Supplier No.

VAT reg nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550003814801

10 Vostro riferimento /
Your Reference

412

15 Altre informazioni /
Additional Data

12 Nostro reparto /
Our Department

AMDIRF-P08L

M. Yoann Lux

13 Tel.

+33 (3) 8863-4036

14 Nr. destinatario /
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine /
Order No.

172998

19 Codice destinazione /
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20 Porto
franco /
Free

23/24
Lordo /
Gross

Peso totale / Total Weight

728,2 KG

Porto
assegnato /
Not Free

Netto / Net

510,8 KG

21 Imballaggio /
Packing

2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644

22 Specifica di
destinazione /

20808968

25 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione /
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria

Consegna / Delivery

Handling Unit

001

2500189500

L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator

384 PZ

37593548/10

Assy#S

Attuatore frizione

082516529-0000-12

384 PZ

2 COLL

OK PDS

278895361

278904198

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814801

Lotto / Batch
0034232334

Quantità / Quantity
384 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	278895361	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 082516529-0000-12	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ
2	278904198	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 082516529-0000-12	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
64	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
2	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
8	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37593548

4 Data spedizione/
Shipping Date

04.06.2019

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84368082/526
 05.06.2019 10:52:42
 Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	20808172 278767775	37578389, 37585259 TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
2	278779628	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
3	278782512	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
4	278777689	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
5	278845322	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
6	278845355	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
7	20808968 278895361	37593548 TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
8	278904198	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM			
9	20809205 278920732	37603983 TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGENAU
10	278929238	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
11	278936349	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
12	278942648	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
13	278999031	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
14	278999064	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
15	279006873	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
16	279006957	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
17	279010000	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
18	20809365 279024275	37605154 TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84368082/526
 05.06.2019 10:52:42
 Seite 2/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
19	279027664	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
20	279031767	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
21	279038646	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
22	279041691	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1640

Die Ladung besteht aus 22 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 7.822,8 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum 05 JUN 2019 Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Schaeffler France

Service LLWA
 93, route de Bitche
 B.P. 30186

F-67506 Haguenau Cedex

Tél. +33 (0)3 88 63 41 34 - Fax +33 (0)3 88 63 42 14

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-005635 vom 05.06.2019



19-005635

Ludwigsburg, 05.06.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRÉ DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.06.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 05.06.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	37578389-37585259	22	EP
2	37593548		
3	37603983		
4	37605154		
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	8.332
Summe: Total		22,00 EP	8.332,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-005635 empfangen am / Réception des marchandises le Datum / Date 06 JUN 2019	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO ITALIEN Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604